



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන කිසිකම හැමිසකට තෘතීයයෙන් මෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් සමෙන් වෙත තිබී සම්පූර්ණයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට මෙදෙනවා ඇත. සැමවිසිම හිරකාරයින් අල්ලීමට කැපී හිරගෙවල්ල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

ඉරුමකාරයන් පිටිපිටි අලුත්වූ තිරුටුකොටු කණ්ඩාපිටිපිටිපිටිපිටි අඛණ්ඩාපිටිපිටිපිටිපිටි පොලීසියට දැන්වීමක් කරන අයෙකුට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන කිසිකම හැමිසකට තෘතීයයෙන් මෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් සමෙන් වෙත තිබී සම්පූර්ණයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණිලියන්ට මෙදෙනවා ඇත. සැමවිසිම හිරකාරයින් අල්ලීමට කැපී හිරගෙවල්ල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

## WANTED BY THE POLICE.

**SIADORIS**; charged with voluntarily causing hurt with a knife at Saunders' court, Vekanda, on November 23, 1898; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cook; age, 22 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, stout; complexion, dark brown; eyes, black, oval; hair, black, long, tied in a knot; wears slight beard and moustaches; birthplace, Cramer's lane; general residence, Vekanda; haunts Slave Island and Kollupitiya; is unmarried; father, D. John Perera; mother, Podihami, both of Vekanda; is well known to Police Constables Nos. 886 Punchi Banda and 240 Aliba, both of Slave Island. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 56,207 for his arrest.

The two under-mentioned persons are charged with house-breaking and theft at Udalakumbura, Kendagolla, on December 14, 1898. The Police Magistrate of Badulla-Haldummulla has issued warrant No. 9,510 for their arrest:—

(1) Karagastenna Galagawagedara Abdulla; is a Moor of the Garuwa caste; religion, Mohammedan; age, 29 years; height, about 5 ft. 7 in.; is well built; complexion, dark brown; teeth, rather long; eyes, black, round; hair, shaved; wears full moustaches, and beard cut short; birthplace, Gurutalawa in Dambawinna pattu; general residences, Karagastenna and Gurutalawa; haunts Kalangama, Ohiya, Boralanda, Haputale, and Koslanda; wife, Jainambo, lives at Karagastenna; mother, Pathuma; brother, Madassa, both of Karagastenna; sisters, Sapiyah, Cader Beebee, and Sawatama, live at Karagastenna; is well known to Lhal Khan, Vidane of Gurutalawa, and to the Duraya of Heenarangolla.

(2) Moona Sahaboti Saibo; is a Moor of the Garuwa caste; religion, Mohammedan; age, about 27 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, thin; complexion, brown; nose, pointed; eyes, black, large; hair, shaved; wears full moustaches, and beard cut short; has marks of sores below the knees; birthplace and general residence, Gurutalawa in Dambawinna palata; haunts Kandy, Teldeniya, Hatton, and Koslanda; wife, named Hamidma; has two children living at Gurutalawa; father, Mader Alli; mother, Meera Achehi; brothers, Abdul Cader and Mahamad; sister, Hamadu Natchia, all of Gurutalawa; is well known to Lhal Khan, Vidane of Gurutalawa, and Medagedara Arachchi of Dambawinna.

Palugama Juse; charged with escape from Maggona Industrial School on January 18, 1899, is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Roman Catholic; age, 15 years; height, 4 ft. 10½ in.; is well built; hair, short; has a scar on nose, a scar on left hand, 2 scars on left foot, and a scar on right cheek; birthplace and general residence, Badulla. The accused was convicted in case No. 9,504, P. C. Badulla.

## STOLEN.

ON December 19, 1898, from the owner's residence at Kanatta: a new buggy cart painted bottle-green with green stripes, lined with coduroy; a big gray Coast bull branded "A. D. E." on right thigh, circular mark on both sides of belly, and a cross on left jaw. Owner, H. E. de Silva, Secretary, District Court, Kalutara.

On January 12, 1899, from Staples Cottage at Staples street, Slave Island: a brass "Swamie" bell, handle is made up of two "Swamie" figures, tongue inside is tied with a string; the bell in appearance is new, brass well polished. Owner, Mr. F. C. Roles.

On January 17, 1899, from the owner's fowl-house at Regent street: 5 Brahma cocks (black and white), 4 Brahma hens of different colours, 1 Sinhalese red cock, and 1 apron. Owner, Proctor J. W. Vanderstraaten, Regent street.

On January 18, 1899, from a garden at Barnes street: a gray she-buffalo, height, 4 ft.; horns, short; bent backwards. Owner, Solla Muttoo, Barnes street.

## LOST.

ON January 11, 1899, from the owner's wrist in a railway carriage: a gold bracelet. Owner, Mr. Venning, Kurunegala.  
On January 17, 1899, from a carriage between Kollupitiya and Borella: a case book containing a number of District Court cases. Owner, Francis Perera, Borella.

FOUND.

ON January 17, 1899, at the premises of Mr. A. E. Murrel, Bambalapitiya : a thick set, short muzzle, black and tan terrier dog ; age, about 5 years ; has a leather collar with brass studs and plate. Owner can have the same on application to Mr. A. E. Murrel.

STOLEN OR STRAYED.

ON January 17, 1899, from a bungalow at Hanwella : a brown coloured crossbred terrier slut ; answers to the name "Fuss" ; tail and ears, cut short. Owner, Mr. A. C. B. Jonklaas, Hanwella.

About two months ago from the owner's fold at Tihawa : a brown bull branded ප අ ජ අ. Owner, Ranatunge Muniwira Achchige Don Deonis, Kanuketiya.

සොල්ලිසම මිනාකරණ අස.

නම සිසපෝර්ස් ; මොහු වම් 1898 ක්වු කොවැම්බු මස 23 වෙනි දින වැකත්දේ "සෝන්ඩර්ස් කෝට්" හිදී පිහිසක්කන් දාමාලකලාය කියා ප්‍රේෂාරෝපණය කරනුලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල ; කුලය, ගොඩගම ; ආගම, බ්‍රිතාන්‍යම ; උසම, කෝකියා ; වයස, අවුරුදු 22යි ; උස, අඩි 5යි, ඇඟල් 4ක් පමන ඇත ; ගර්ථය, හරය ; පාට, කළුහරුය ; ඇස්, කළුය, දිගවිය ; ඉසකෙස්, කළුය, දිගය, කොණ්ඩේට බාද ඇත ; රැවුල පිකක් ඇත ; උඩුරැවුල, වැඩිගස එනවාය ; උපන් ගම, නුවරඑළුය ; බොහෝසෙයින් පදිනවි, දැකන්නද, නොසෙක් විට ගැවසෙනවාය, කොමිපසද්දැවිදිය සහ කොල්පිටිය ; අවවාහකයා ; පියා, ඩී. ජෝන් ප්‍රේරා ; මව්, පොඩියාමි ; දෙන්නාම පදිනවි ; වැකන්ද ; මොහුට අඩික 886 පුංචිබන්ඩා සහ 240 අලියා පෙලිය කොස්සාපල්වැරැන්ටද හොඳකාර දුනුම් ඇත. කොලම් පොලිය නඩුකාරයාන විසින් අඩික 55,207 දරණ වරෙන්තුව මොහුට ඇල්ලී මට පිටකර ඇත.

මෙහි පැන සදහන්කරණ දෙදෙනා විසින් වම් 1898 ක්වු දෙසැම්බර් මස 14 වෙනි දින කැන්දගොල්ල උඩලකුඹුරේදී සොරකම්කලා සහ ගෙවල්කින්නය කියා ප්‍රේෂාරෝපණය කරනුලැබ සිටියි. බදුල්ලේ, ගල්දුම් මුල්ලේ පොලිය නඩුකාරයාන විසින් අඩික 9,510 දරණ වරෙන්තුව මොහුට ඇල්ලී පිංචිස පිටකර ඇත.

(1) නම, කරගස්කැන්ත ගලගාවද්දර අභිදුල්ලා ; ජාතිය, මරක්කල ; කුලය, ගරුවා ; ආගම, මහාමක්කාරයා ; වයස, අවුරුදු 29ක් පමණ ඇත ; උස, අඩි 5කුත් ඇඟල් 7ක් පමණ ඇත ; ගර්ථය, සම්පුණ්ණයි ; පාට, කළු දුඹුරු පාටයි ; දත්, පිකක් දිගයි ; ඇස්, කළුයි, වටකුරුයි ; ඉසකෙස්, බ්‍රිතාන්‍යම ; උඩුරැවුල සෑපුණ්ණිත් ඇත ; රැවුල, කොටකර කපා ඇත ; උපන් ගම, දඹවත්තපත්තුව ගුරුකලාව ; බොහෝසෙයින් පදිනවි ස්ථානේ, ගුරු කලාව සහ කරගස්කැන්ත ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැත්, කලන්තම, මහියාව, බොරලන්ද, පුටුගලේ සහ කොස්ලන්ද ; කසාද බාදලාය ; සත්‍රී, පේසිනම්බො කරගස්කැන්තේ පදිනවිට සිටිනවාය ; මව්, පාත්ලම්මාය ; සහෝදරයා, මාදසාය ; මේ දෙදෙනාම කරගස්කැන්තේය ; සහෝදරියන්, සජපයියා, කාදරබිබි සහ සෙවන්තම් මයා ; පදිනවිට සිටින්නේ, කරගස්කැන්තේය ; ගෙනරන්ගොල්ලේ, දුරියාදිද, ගුරුකලාවේ ලකල්කාන් විදුනේ වත් මොහුට හොඳකාර දුනුම් ඇත.

(2) නම, බ්‍රිතා සාබොහි සායිබු ; ජාතිය, මරක්කල ; කුලය, ගරුවා ; ආගම, මහාමක්කාරයා ; වයස, අවුරුදු 27ක් පමණ ඇත ; උස, අඩි 5කුත් ඇඟල් 5ක් පමණ ඇත ; ගර්ථය, හිත්ත ; පාට, දුඹුරු පාටයි ; නගය, උලට ඇත ; ඇස්, කළුයි, ලොකුයි ; ඉසකෙස්, බ්‍රිතාන්‍යම ; උඩුරැවුල, සෑපුණ්ණිත් ඇත සහ රැවුල කොටකර කපා ඇත ; දනඳුවලින් පහල වන සැදුන ලකුණු ඇත ; උපන් ගම සහ බොහෝසෙයින් පදිනවි ස්ථානේ, දඹවත්ත පලාග ගුරුකලාවය ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැත්, මහනුවර, තෙල්දෙනිය, ගැටන්චක සහ කොස් ලන්දෙය ; කසාද බාදලාය ; සත්‍රීගේ නම, හාමිද්මා ; ගුරුකලාවේ ඇගේ ලමෝ දෙන්නෙක් සිටිනවාය ; පියාගේ නම, මදර් ආමි ; මවුගේ නම, මිඳුආමි ; සහෝදරයෝ, අභිදුල්ලේ කාදර සහ මහාවදිය ; සහෝදරී, හාමිදු නම්බියා, මේ සෑමදෙනාම ගුරුකලාවේය ; ගුරුකලාවේ ලල්කානන් විදුනේටද, දඹවත්තේ මැදගෙදර ආරම්භ වත් මොහුට හොඳකාර දුනුම් ඇත.

නම, පාච්චම ප්‍රේස් ; මොහු වම් 1899 ක්වු ජනවාරි මස 18 වෙනි දින මත්ගොනදී මත්ගොන ඉන්ඩස්ට්‍රි ගල් ස්කෝලන් සැගම් ගිසාය කියා ප්‍රේෂාරෝපණය කරනුලැබ සිටියි. ජාතිය, සිංහල ; කුලය, ගොඩගම ; ආගම, රෝමානු කතෝලිකකාරයා ; වයස, අවුරුදු 15ක් පමණ ඇත ; උස, අඩි 4යි, ඇඟල් 10 1/2යි ; ගර්ථය, සම්පුණ්ණයි ; ඉසකෙස්, කොටයි ; නගයේ කැලලක් ඇත ; වමේ කැලලක් ඇත ; වම් කකුලේ කැලලේ 2ද, දකුණු කම්බුලේ කැලලක් ඇත ; උපන් ගම සහ බොහෝසෙයින් පදිනවි ස්ථානේ, බදුල්ලය. බදුල්ලේ පොලියටසා විසේ අඩික 9,504 දරන නඩුවේ වරදකාරයෙක්ව සිටියාය.

සොරකම් කරන්ට සෙදුනා.

වම් 1898 ක්වු දෙසැම්බර් මස 19 වෙන දින කනන්තේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර හිබි : අළුතෙන් නොලොව පිත්තාරුකර ඇති බක්කිකරන්තයක්ද, ලොකු අළුපාට හරකෙක්ද, ගංවඩු ලකුණු A.D.R. දකුණු කල වේද, රෝද දෙපැත්තේද සහ කුරුසකක් වම් හක්කේද ඇත. අයිතිකාරයා, එම්. ජී. ද සිල්වා මහත්මයා, කළු හර දිස්ත්‍රික් උසාවියේ සෙකුකාරියකුය.

වම් 1899 ක්වු ජනවාරි මස 12 වෙනි දින කොම්පසද්දැවිදියේ ස්වෙපල් විදියේ "ස්වෙපල් කොටේස්" නම් ගෘහයේ හිබි : අළුත් පිත්තල සිනුවක්. අයිතිකාරයා, ඇල්. සී. ස්වෙපල් මහත්මයා.

වම් 1899 ක්වු ජනවාරි මස 17 වෙනි දින රිජැන්වි විදියේ අයිතිකාරයාගේ කුකුල්කාමරේ ඉද : කළු සහ සුදු පාට මහාමා කුකුලන් 5 දෙනෙක්ද, නොසෙක් පාට මහාමා කිකිලියන් 4 දෙනෙක්ද, සිංහල රතු කුකුලෙක්ද, රෙද්දක්ද. අයිතිකාරයා, ජේ. ඩබ්ලිව්. වැන්ඩස්ට්‍රාට්ට පෙරකප්පෝරුකැන.

වම් 1899 ක්වු ජනවාරි මස 18 වෙනි දින බාන්ස් විදියේ වත්තක ඉද : මීදෙනෙක්. පාට, අළුපාටය ; උස, අඩි 4යි ; අං, කොටස, පස්සට නැමිලාය. අයිතිකාරයා, සොල්ලමුත්තු, බාන්ස් විදියේ.

හැනිවෙන්ට සෙදුනා.

වම් 1899 ක්වු ජනවාරි මස 11 වෙනි දින රේල්මේ කරන්තේ අයිතිකාරයාගේ අහසේ රත්රන් වලල්ලක්. අයිතිකාරයා, වනිත් මහත්මයා, කුරුණෑගල.

වම් 1899 ක්වු ජනවාරි මස 17 වෙනි දින කොල්පිටියටත් බොරුල්ලටත් අනරේ අස්වකරන්තෙක හිබි : දිස්ත්‍රික් උසාවියේ පවුපොත් අඩන්ගු කේස්බුක් 1ද. අයිතිකාරයා, බොරුල්ලේ ප්‍රත්සිස් ප්‍රෙරා.



கடிக்ககம் ஆண்டு தைமீ களந் உ, நிஜண்ட் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய கோளி அறையிலிருந்து: கறுப்பு வெள்ளை நிறங்கள் உடைய பிரமா சாவல்கள் று, பிரமா கோளிகள் பலவித நிறங்கள் ச, சிங்கள சிவப்புச் சாவல் க, ஊசிதாங்கும் பிடவை க. சொந்தக்காரன், பிறக்டர் ஜெ. டபிள்யு. வெண்டர்ஸ்டிரூட்டன், நிஜண்ட் தெரு.

கடிக்ககம் ஆண்டு தைமீ கடிந் உ, பார்ண்ஸ் தெருவில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து: பெண் எருமை ஒன்று, சாம்பல் நிறம், உயரம்-ச அடி, கொம்புகள்-கட்டை, பின்பக்கமாய் வளைந்திருக்கிறது. சொந்தக்காரன், சொள்ளமுத்து, பார்ண்ஸ்தெரு.

காணாமற்போனது.

கடிக்ககம் ஆண்டு தைமீ ககந் உ, நயில்வே வண்டியில் சொந்தக்காரனுடைய மணிக்கட்டிலிருந்து: பெரன் காப்பு ஒன்று. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர், வெண்ணிங், குருநாகல்.

கடிக்ககம் ஆண்டு தைமீ களந் உ, கொள்ளுப்பிட்டிக்கும் பெரீரனைக்கு மிடையில் ஒரு வண்டியிலிருந்து: சில வளக்குகளடங்கிய வளக்குப் புஸ்தகம் ஒன்று. சொந்தக்காரன், விரானசிஸ் பேரேரா, பொரனை.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

கடிக்ககம் ஆண்டு தைமீ களந் உ, மெஸ்டர் எ. இ. மறல் என்பவரின் வீட்டுக்குச்சேர்ந்த இடத்திலிருந்து: பருப்பமான குறுகிய தோல்வார் வாயில் கடியாதபடிபோட்ட கறுப்பு தோல் நிறங்களை உடைய தெரியர் நாயொன்று, வயது-ஏறக்குறைய று, பித்தனைத் தெரிகளும் பித்தனைத் தகட்டுடன் ஒரு தோல்பட்டி களுத்திப் போட்டிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எ. இ. மறல் என்பவரிடம் கேட்டுக்கொள்ளலாம்.

களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

கடிக்ககம் ஆண்டு தைமீ களந் உ, கங்கெல என்னுமிடத்திலிருந்து: கபிலநிற கிரேஸ்பிரெட் (CROSS-bred) சிலட்சாதி தெரியர் நாயொன்று, "வஸ்" என்று கூப்பிடவரும், வாலும் காதுகளும் கட்டையாய் வெட்டியிருக்கிறது. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எ. சி. பி. ஜொன்க்லாஸ், கங்கெல.

ஏறக்குறைய உ. மாதங்களுக்குமுன் திகாவ என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய பட்டியிலிருந்து: கபிலநிற நாய்ப்பன் ஒன்று, குறி ப. டி. டி. டி. சொந்தக்காரன், மணத்துங்க முனிவீர ஆச்சிகே டொன் டியோனிஸ், கணுகெட்டிய.

Police Office,  
Colombo, January 24, 1899.

L. HOLLAND,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.